



UMOWA O DZIEŁO Z PRZENIESIENIEM MAJĄTKOWYCH AUTORSKICH PRAW NR .../NIMIT/2025/T/UCP

zwana dalej „Umową”, zawarta w dniu _____ roku w Warszawie pomiędzy:

Narodowym Instytutem Muzyki i Tańca z siedzibą w Warszawie (00-349), przy ul. Tamka 3, wpisanym do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod numerem RIK 83/2010, NIP 525-249-03-48; REGON 142611587, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez:

Marię Opałkę – Kierownika Działu Impresariatu Tańca, na podstawie pełnomocnictwa z dnia 17 stycznia 2025 roku stanowiącego Załącznik nr 1 do Umowy,

a

....., zamieszkał... w (XX-XXX), przy ulicy, PESEL,
Urząd Skarbowy _____ zwanym dalej „Wykonawcą”, razem zwanymi
Stronami.

§ 1

[PRZEDMIOT UMOWY]

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania dzieła polegającego na przygotowaniu autorskiego scenariusza do przeprowadzenia procesu warsztatowo-twórczego w trakcie Laboratoriów w ramach Programu Przetwarzanie Granic 2025 – program rozwoju kompetencji w zakresie tańca i dostępności w tańcu (dalej: „Przedmiot Umowy” albo „Dzieło”), a Zamawiający do zapłaty wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy.
2. Autorski scenariusz Laboratoriów powinien być dopracowanym projektem scenariusza udostępnionym w formularzu Zgłoszenia Wykonawcy, do konkursu na prowadzących Laboratoria warsztatowo-twórcze dla artystów i kadry tańca z i bez niepełnosprawności oraz g/Głuchych w ramach Programu Przetwarzanie Granic 2025
3. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej albo elektronicznej przekazać praw i obowiązków wynikających z Umowy na rzecz osób trzecich.

§ 2

[OŚWIADCZENIA WYKONAWCY]

1. Wykonawca oświadcza, że jako twórcy dostarczonego Dzieła będą przysługiwały mu w całości autorskie prawa majątkowe oraz osobiste.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności oraz niezbędny sprzęt do prawidłowego wykonania Umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że z Zamawiającym (z żadnym z pracowników Zamawiającego) nie pozostaje w konflikcie interesów, tj.:
 - a. nie pozostaje w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, ani nie jest związany z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo nie pozostaje we wspólnym pożyciu;
 - b. nie pozostaje w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do jego bezstronności lub niezależności w związku z realizacją przedmiotu umowy.
4. W przypadku zaistnienia konfliktu interesów, o którym mowa w ust. 3, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego.

§ 3

[WYNAGRODZENIE]

1. Z tytułu wykonania Przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w łącznej kwocie zł (słownie: ... złotych) brutto.
2. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje także wynagrodzenie za przeniesienie autorskich praw majątkowych zgodnie z § 5.
3. Strony zgodnie ustalają, że Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za każde ze wskazanych w § 5 pól eksploatacji.



4. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 będzie płatne przelewem na podstawie rachunku wystawionego przez Wykonawcę po zrealizowaniu i przyjęciu Dzieła przez Zamawiającego, w terminie do 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionego rachunku, jednak nie później niż do dnia 31 grudnia 2025 r.
5. Rachunek powinien zostać dostarczony Zamawiającemu nie później niż do dnia 31 października 2025 r. pod rygorem niewypłacenia wynagrodzenia.
6. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1, będzie pomniejszone o należności publicznoprawne, do których odliczenia zobowiązany jest Zamawiający na podstawie przepisów prawa.
7. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na przekazanie przez Zamawiającego rocznego zeznania podatkowego PIT na adres poczty elektronicznej@.....

§ 4

[DOSTARCZENIE DZIEŁA]

1. Wykonawca oświadcza, iż wykona Dzieło własnymi środkami, osobiście i zobowiązuje się do przekazania Dzieła w formie:
 - a. Pisemnego dokumentu tekstowego przygotowanego w języku polskim oraz sformatowanego w sposób przejrzysty i zgodny z ogólnymi zasadami edycji tekstów.
2. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Dzieło Zamawiającemu drogą elektroniczną na adresy mailowe: patrycja.alenkuc@nimit.pl, maria.opalka@nimit.pl w terminie określonym w § 6, w formatach: DOCX oraz PDF.
3. Zamawiający zobowiązuje się przyjąć Dzieło albo odmówić jego przyjęcia w terminie do 7 dni od dnia jego dostarczenia przez Wykonawcę. Decyzję o przyjęciu dzieła w imieniu Zamawiającego podejmie Patrycja Alenkuc – Starsza specjalistka ds. impresariatu tańca. Strony sporządzą w formie pisemnej, elektronicznej albo dokumentowej (np. poprzez wymianę podpisanych skanów) protokół odbioru Dzieła.
4. W razie stwierdzenia przez Zamawiającego, że Dzieło nie zostało wykonane zgodnie z Umową, Zamawiający wezwie Wykonawcę drogą mailową do usunięcia stwierdzonych wad w terminie 3 dni od dnia doręczenia wezwania.
5. W wypadku, gdy Wykonawca ponownie dostarczy Dzieło po usunięciu wad, o których mowa w ust. 4, ust. 2 i 3 oraz 6 i 7 stosuje się odpowiednio.
6. Brak usunięcia stwierdzonych wad w terminie wskazanym w ust. 4 skutkuje odmową przyjęcia Dzieła.
7. Brak zajęcia stanowiska przez Zamawiającego w terminie określonym w ust. 3 jest równoznaczny z przyjęciem Dzieła.

§ 5

[PRAWA AUTORSKIE]

1. Z chwilą przyjęcia Dzieła zgodnie z §4 Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na następujących polach eksploatacji:
 - a. zwielokrotnianie Dzieła każdą techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
 - b. utrwalanie i reprodukowanie Dzieła na nośnikach multimedialnych i cyfrowych;
 - c. opublikowanie lub rozpowszechnianie w dowolnej liczbie egzemplarzy Dzieła, we wszystkich znanych w dniu zawarcia umowy technikach, w tym techniką: zapisu magnetycznego, zapisu optycznego, zapisu cyfrowego oraz druku;
 - d. wprowadzanie do obrotu, użyczanie i najem Dzieła, rozpowszechnianie Dzieła w każdy inny sposób, w tym wyświetlanie, publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, umieszczania na stronach WWW zarządzanych bądź użytkowanych przez Zamawiającego, bądź też poprzez trwałe oraz czasowe umieszczenie Dzieła w pamięci jakiegokolwiek komputera, w tym serwera, przekazywanie na inny komputer, w szczególności wprowadzenie do pamięci roboczej komputera i przeglądanie na ekranie;
 - e. wykorzystywanie w działalności reklamowej, promocyjnej (prasa, radio, Internet, telewizja, social media);
 - f. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono;
 - g. wprowadzenie do sieci Internet.
2. Z chwilą przyjęcia Dzieła zgodnie z §4 Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, a także do decydowania o pierwszym udostępnieniu Przedmiotu Umowy.
3. W ramach przewidzianego w §3 wynagrodzenia Wykonawca zobowiązuje się bezterminowo do niewykonywania autorskich praw osobistych, w tym zaś do niewykonywania nadzoru autorskiego, co dotyczy także ingerowania w kwestie związane z zestawieniem Dzieła z innymi utworami



- (okładka, ilustracje), zaś prawa te w powyższym zakresie wykonywane będą lub przysługiwać będą wyłącznie Zamawiającemu. Nie dotyczy to prawa do oznaczenia autorstwa.
4. Wykonawca oświadcza, że Dzieło wskazane w § 1 ust. 1 w momencie przedstawienia do odbioru będzie wolne od wad prawnych w rozumieniu art. 556³ KC oraz nie będzie naruszało praw osób trzecich. W związku z powyższym Wykonawca oświadcza i potwierdza, że w momencie przedstawienia Dzieła do odbioru:
 - a. przysługiwać mu będą wyłączne i nieograniczone prawa autorskie do Dzieła jako wyłącznemu jego twórcy;
 - b. autorskie prawa majątkowe Wykonawcy do Dzieła nie będą obciążone żadnymi prawami osób trzecich oraz że osoby trzecie nie będą zgłaszać żadnych roszczeń w odniesieniu do Dzieła, jak również nie nastąpi ograniczenie w korzystaniu lub rozporządzaniu Dziełem wynikające z decyzji lub orzeczenia właściwego organu albo sądu;
 - c. przeniesienie na Zamawiającego całości autorskich praw majątkowych do Dzieła, w tym prawa zależnego do niego nie będzie wymagało zgody jakiegokolwiek organu lub osoby trzeciej;
 - d. nie jest członkiem organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi ani nie zawarł z taką organizacją umowy o zarządzanie prawami autorskimi.
 5. Jeżeli sąd w wydanym prawomocnym wyroku stwierdzi, że Dzieło ma wady prawne, Zamawiający może od Umowy odstąpić w terminie do 30 dni i żądać naprawienia poniesionej rzeczywistej szkody.
 6. Jeżeli jakkolwiek osoba trzecia dochodzić będzie przeciwko Zamawiającemu roszczeń w związku z rozporządzaniem lub korzystaniem przez Zamawiającego z Dzieła bądź jakiegokolwiek opracowania Dzieła, Wykonawca zobowiązany jest:
 - a. do podjęcia na własny koszt wszelkich działań w celu ochrony interesów Zamawiającego; w szczególności w celu wykazania bezpodstawności dochodzonych przez osobę trzecią roszczeń;
 - b. w przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń wynikających z tytułu naruszenia ich praw przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca jest zobowiązany do przystąpienia w procesie do Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu jego zwolnienia od udziału w sprawie;
 - c. w przypadku zasądzenia od Zamawiającego jakichkolwiek kwot do zwrotu, całości zasądzonych bądź pokrytych przez Zamawiającego roszczeń oraz wszelkich wydatków i opłat, w tym ewentualnych kosztów procesu i obsługi prawnej, Wykonawca zobowiązuje się pokryć koszty na pierwsze żądanie.

§ 6

[TERMIN WYKONANIA UMOWY]

Dzieło będzie ukończone i dostarczone do dnia 12 października 2025 r.

§ 7

[KARY UMOWNE]

1. W przypadku niewykonania Dzieła w całości, Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 30% (słownie: trzydzieści procent) wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
2. W przypadku zwłoki w dostarczeniu Dzieła w terminie określonym w § 6, jak również zwłoki w naniesieniu poprawek zgłoszonych przez Zamawiającego, w trybie określonym w § 4 ust. 4, Zamawiający jest uprawniony do żądania zapłaty kary umownej w wysokości 2% (słownie: dwa procent) wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
3. Za każdy stwierdzony przypadek nienależytego, tj. niezgodnego z Umową wykonania Dzieła, Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 5% (słownie: pięć procent) wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
4. Jeżeli wysokość szkody jest większa od kary umownej, Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego karę umowną na zasadach ogólnych.
5. Zamawiający może potrącić wymagalne kary umowne z wynagrodzenia Wykonawcy.
6. Jeżeli wartość naliczonych kar umownych przekroczy łącznie 30% wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie do 7 dni, zachowując prawo domagania się zapłaty kary umownej. Oświadczenie o odstąpieniu wymaga formy pisemnej, dokumentowej albo elektronicznej.



§ 8

[KLAUZULA POUFNOŚCI]

1. Strony zgodnie oświadczają, że treść Umowy jest ściśle poufna. Strony zobowiązują się, że w okresie obowiązywania Umowy, a także po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, nie ujawnią jej treści osobom trzecim, z wyjątkiem przypadków przewidzianych prawem lub Umową, lub gdy jest to niezbędne w celu dochodzenia lub obrony przez Zamawiającego lub Wykonawcę swoich praw. Zastrzeżenie poufności, o którym mowa w zdaniu poprzednim, dotyczy treści Umowy oraz dodatkowych pisemnych uzgodnień pomiędzy stronami.
2. Strony zobowiązują się również do nieprzekazywania, nieujawniania i niewykorzystywania informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa drugiej strony.

§ 9

[KLAUZULA INTEGRALNOŚCI]

1. Umowa rozwiązuje i zastępuje wszelkie inne dotychczasowe pisemne lub ustne ustalenia, porozumienia, uzgodnienia i umowy w zakresie objętym jej treścią.
2. Strony podpisując Umowę potwierdzają, iż:
 - a. poza nią i w zakresie objętym jej treścią nie istnieją dokonane między nimi jakiegokolwiek dodatkowe pisemne lub ustne ustalenia i porozumienia;
 - b. Umowa przygotowana została wspólnie przez Strony i odzwierciedla ich zamierzenia gospodarcze; żadna ze stron Umowy nie wnosi uwag interpretacyjnych dotyczących poszczególnych zapisów, części lub całości Umowy.
3. Umowa stanowi jedną całość, a żadna jej część nie może być interpretowana w oderwaniu od innej. Nagłówki Umowy zostały dodane celem zwiększenia jej czytelności i nie mogą wpływać na interpretowanie jej treści.

§ 10

[DANE OSOBOWE]

1. Administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy jest Zleceniodawca - Narodowy Instytut Muzyki i Tańca z siedzibą w Warszawie, przy ul. Tamka 3.
2. Dane osobowe Zleceniobiorcy przetwarzane będą w trybie art. 6 ust. 1 lit. b) (przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy) oraz art. 6 ust. 1 lit. c) (przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze np. rozliczenia podatkowe i inne wynikające z przepisów prawa) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. Urz. UE. L.2016.119.1 z dnia 4 maja 2016 r. ze zm.
3. Z pełną Informacją Administratora dotyczącą przetwarzania danych osobowych w celu realizacji umowy, można zapoznać się w siedzibie Administratora lub pod adresem: <https://nimit.pl/odo/> - Informacja Administratora dla osób fizycznych – umowy cywilno-prawne

§ 11

[SIŁA WYŻSZA]

1. Żadna ze Stron nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkodę, koszty lub wydatki powstałe w wyniku lub w związku z opóźnieniem, nienależytym wykonaniem lub niewykonaniem Umowy, jeżeli nastąpiło to w związku z zaistnieniem okoliczności siły wyższej.
2. Siła wyższa w rozumieniu Umowy oznacza wszelkie nieprzewidywalne sytuacje lub zdarzenia o charakterze wyjątkowym, pozostające poza kontrolą Stron, uniemożliwiające którejkolwiek z nich wypełnienie jej zobowiązań przewidzianych Umową, niewynikające z błędu lub zaniedbania Stron oraz pozostające nie do pokonania, pomimo dołożenia wszelkiej należytej staranności, a w szczególności: zdarzenia o charakterze katastrof przyrodniczych typu powódź, huragan, wichury o nadzwyczajnej sile, trąby powietrzne, wyjątkowo intensywne i długotrwałe ulewy albo nadzwyczajnych i zewnętrznych wydarzeń, którym nie można było zapobiec (stan epidemii albo zagrożenia epidemicznego, wojna, restrykcje stanu wojennego, powstanie, rewolucja, zamieszki itp.). W rozumieniu Umowy siłą wyższą nie są w szczególności: deficyt sprzętowy, kadrowy, materiałowy, spory pracownicze, strajki, trudności finansowe ani też kumulacja takich czynników. Strona Umowy stojąca w obliczu siły wyższej musi niezwłocznie poinformować drugą Stronę o zaistniałej sytuacji, naturze problemu, przewidywanym czasie trwania oraz



przewidywanych konsekwencjach, jak również podjąć działania w celu zminimalizowania możliwych szkód. Strona powołująca się na okoliczność siły wyższej powinna udokumentować jej zaistnienie.

§12

[DANE I OSOBY KONTAKTOWE DLA USTALEŃ ROBOCZYCH]

1. Wszelkie ustalenia robocze dokonywane pomiędzy Stronami kierowane będą zgodnie z następującymi danymi:

	Zamawiający	Przyjmujący zamówienie
Osoba kontaktowa	Patrycja Alenkuć	
Adres email	patrycja.alenkuc@nimit.pl	
Telefon kontaktowy	+48 785 180 000	

2. Zmiana danych kontaktowych, o których mowa w ust. 1 nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga odrębnego aneksu.

§13

[ODPOWIEDZIALNOŚĆ]

Wykonawca zobowiązany jest do dołożenia najwyższej staranności, by nie narazić Zamawiającego na jakiegokolwiek szkody i roszczenia. W przypadku powstania szkód lub roszczeń będących (bezpośrednio i pośrednio) konsekwencją działania lub współdziałania Przyjmującego zamówienie, jak i nieprawdziwości (choćby częściowej) jego oświadczeń, Przyjmujący zamówienie ponosi za nie pełną odpowiedzialność. W przypadku wystąpienia tych szkód Przyjmujący zamówienie zobowiązuje się do zwolnienia Przyjmującego zamówienie z wszelkiej odpowiedzialności z tego tytułu oraz na jednorazowe żądanie Zamawiającego, do wstąpienia w miejsce Zamawiającego do toczących się postępowań, rozmów lub negocjacji. Jeśli wstąpienie takie okaże się niemożliwe, Przyjmujący zamówienie zobowiązany jest do aktywnego wsparcia Zamawiającego przy ochronie jego praw oraz do pokrycia wszelkich kosztów związanych z taką ochroną.

§14

[POSTANOWIENIA KOŃCOWE]

1. Umowa została zawarta zgodnie z przepisem art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) oraz Regulaminem realizacji zamówień publicznych udzielanych bez zastosowania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie obowiązujące przepisy, w szczególności kodeks cywilny oraz ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Wszelkie spory powstałe w związku z Umową rozpoznawane będą przez odpowiedni sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca

Załączniki:

Załącznik nr 1 – Pełnomocnictwo

Załącznik nr 2 – Wzór oświadczenia i rachunku do umowy o dzieło z przeniesieniem majątkowych praw autorskich

Załącznik nr 3 – Protokół zdawczo-odbiorczy do umowy o dzieło z przeniesieniem majątkowych praw autorskich